



Квест
в рамках образовательного проекта
«Немецкий язык и культура Германии
в российской школе»

Маршрутный лист

1. Ну что? Начнём? Следуйте своей логике...наша школа не богата учителями, владеющими немецким языком. Кто может оценить вас при выполнении заданий? Тот, кто вам поможет, находится там, где собираются все учителя.
2. Ни один язык не обойдётся без грамматики. Помощь для выполнения этого задания вы найдёте на станции, где люди погружаются в мир знаний с помощью книг.
3. Для выполнения задания вам поможет пространство «Романтики, где расположена рекреация естественных наук. Там вы найдете нужную для вас информацию. Нашли? Прочитали? А теперь представьте, что наша гимназия – это страна, в которой развита экономика, есть своя структура и общество. Теперь подумайте, кто является «президентом нашей страны»? Следующий станция для получения задания находится у «президента».
4. Двигаемся дальше... Германия славится изысканной архитектурой. В ваших конвертах вы найдёте информацию об архитектурных стилях. Нашли? Теперь ознакомьтесь с ней. Вам поможет знаток мировой художественной культуры. Станция расположена на последнем этаже, где жители «нашей страны» могут изучить историю государства «Гимназия».
5. Чтобы выполнить следующее задание, вам понадобится подсказка, которую вы сможете найти там, где стираются границы пространства и времени. Найдите в конверте карту и подпишите федеративные земли Германии.

Секция «Литература»

Задание: Сопоставление оригинала стихотворения с переводом.

J.W.Goethe
Mit einem goldenen Halskettchen

Dir darf dies Blatt ein Kettchen
bringen,
Das, ganz zur Biegsamkeit
gewöhnt,
Sich mit viel hundert kleinen
Schlingen
Um Deinen Hals zu schmiegen
sehnt.

Gewähr' dem Närrchen die
Begierde,
Sie ist voll Unschuld, ist nicht
kühn;
Am Tag ist's eine kleine Zierde,
Am Abend wirfst Du's wieder hin.

Doch bringt Dir einer jene Kette,
Die schwerer drückt und ernster
fasst,
Verdenk' ich Dir es nicht, Lisette,
Wenn Du ein klein Bedenken
hast.

Перевод Г. Державина
Цепочка

Послал я средь сего
листочка
Из мелких колец тонку
нить,
Искусная сия цепочка
Удобна грудь твою
покрыть.

Позволь с нежнейшим
дерзновеньем
Обнять твою ей шею
вкруг:
Захочешь — будет
украшеньем;
Не хочешь — спрячь её в
сундук.

Иной вить на тебя такую
Наложит цепь, что — ах! —
грузна.
Обдумай мысль сию
простую,
Красавица! — и будь умна.

N. Lenau
Warnung und Wunsch

Lebe nicht so schnell und
stürmisch;
Sieh den holden Frühling
prangen,
Höre seine Wonnelieder;
Ach, wie bleich sind deine
Wangen!

Welkt die Rose, kehrt sie
wieder;
Mit den lauen
Frühlingswinden
Kehren auch die
Nachtigallen;
Werden sie dich
wiederfinden? –

Könnst' ich leben also innig,
Feurig, rasch und
ungebunden,
Wie das Leben jenes Blitzes,
Der dort im Gebirg
verschwunden!

Перевод М. Михайлова
Совет и желание

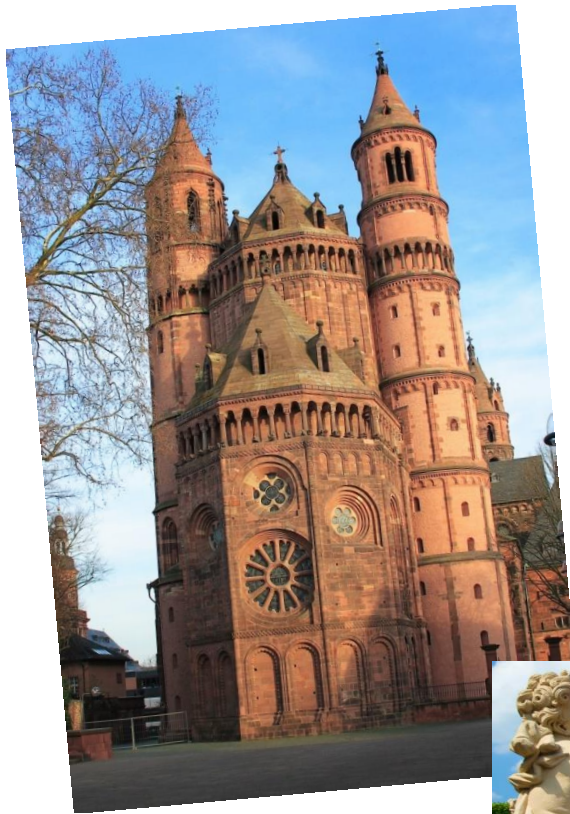
«Не живи так быстро, так
мятежно!
Посмотри — еще весна
кругом.
К сердцу радость ластится
так нежно...
Ты ж бледнеешь, вянешь с
каждым днем.

Ненадолго розы увядают:
Лишь пахнет весной —
цветут опять;
Соловьи в леса к нам
прилетают
И поют... иль их не хочешь
ждать?»

«Не хочу. Пусть жизнь
скорей промчится —
Вольно, бурно, страстью и
огнем!
Пусть угасну я, как та
зарница,
Что, сверкнув, исчезла за
холмом!»

Секция «Архитектура»

Задание: Сопоставление здания с архитектурным стилем

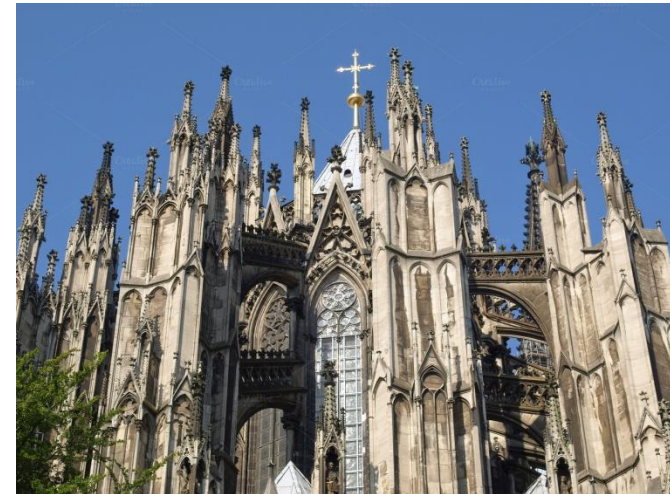


Барокко

*Готический
стиль*

*Романский
стиль*

*Стиль
Фахверк*



Секция «География»

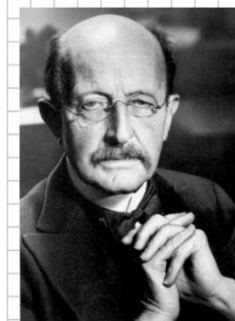
Задание: Подписать названия Федеральных земель и их столицы.



Задание: Найти информацию на просторах гимназии о выдающемся немецком физике и ответить на вопросы

1. Заслуги М. Планка: _____
2. Гипотеза М. Планка: _____
3. Формула энергии кванта и постоянной Планка: _____
4. М. Планк получил Нобелевскую премию. За что он ее получил и когда? _____
5. В честь _____ названа одна из малых планет.

Название:



Планк Макс (1858—1947) —

великий немецкий физик-теоретик, основатель квантовой теории — современной теории движения, взаимодействия и взаимных превращений микроскопических частиц. В 1900 г. в работе по исследованию теплового излучения предположил, что энергия осциллятора (системы, совершающей гармонические колебания) принимает дискретные значения, пропорциональные частоте колебаний, энергия излучается отдельными порциями. Большой вклад внес в развитие термодинамики.

Гипотеза Планка: атомы испускают электромагнитную энергию не непрерывно, а отдельными порциями

Квант — отдельная порция электромагнитного излучения

$$E = h\nu$$

энергия кванта

$$h = 6,63 \cdot 10^{-34} \text{ Дж} \cdot \text{с}$$

постоянная Планка

Макс Планк (1858-1947)

Гипотеза Планка — гипотеза, выдвинутая 14 декабря 1900 года Максом Планком и заключающаяся в том, что при тепловом излучении энергия испускается и поглощается не непрерывно, а отдельными квантами (порциями). Каждая такая порция-квант имеет энергию E , пропорциональную частоте ν излучения:

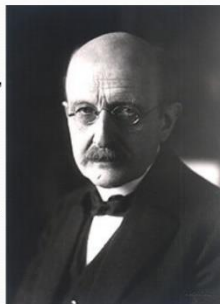
$$E = h\nu = \hbar\omega$$

где h или $\hbar = \frac{h}{2\pi}$ — коэффициент пропорциональности, названный впоследствии постоянной Планка.

В 1918 г. Планк был удостоен Нобелевской премии за открытие квантов энергии.

Позднее гипотеза Планка была подтверждена экспериментально.

Выдвижение этой гипотезы считается моментом рождения квантовой механики.



- Кроме Нобелевской премии, Планк был удостоен медали Копли Лондонского королевского общества (1928) и премии Гёте г. Франкфурта-на-Майне (1946). Германское физическое общество назвал в честь него свою высшую награду медалью Планка, и сам Планк был первым обладателем этой почетной награды. В честь его 80-летия одна из малых планет была названа Планкианой, а после окончания второй мировой войны Общество фундаментальных наук кайзера Вильгельма было переименовано в Общество Макса Планка. Планк состоял членом Германской и Австрийской академий наук, а также научных обществ и академий Англии, Дании, Ирландии, Финляндии, Греции, Нидерландов, Венгрии, Италии, Советского Союза, Швеции, Украины и Соединенных Штатов.

Задание: Косвенная речь: вставьте глаголы в конъюнктив I.

Unser Chef sagte: „Es ist höchste Zeit für Veränderungen.“

→ Unser Chef sagte, es (sein) höchste Zeit für Veränderungen.

Die Rednerin betonte: „Die Konferenz wird ein Zeichen setzen.“

→ Die Rednerin betonte, dass die Konferenz ein Zeichen setzen (werden) .

Der Förster erklärte uns: „Der Baum wächst ca. 1 m pro Jahr.“

→ Der Förster erklärte uns, der Baum (wachsen) ca. 1 m pro Jahr.

Der Kunde beschwerte sich: „Der Preis hat sich geändert.“

→ Der Kunde beschwerte sich, dass sich der Preis geändert (haben) .

ABER (но):

Konjunktiv I SEIN

ich sei
du seist/seiest
er/sie/es sei
wir seien
ihr seiet
sie/Sie seien

Konjunktiv I HABEN

ich habe
du habest
er/sie/es habe
wir haben
ihr habet
sie/Sie haben

Konjunktiv I

Den Konjunktiv I (K1) benutzen wir im Deutschen für die indirekte Rede.
(Конъюнктив I употребляется в косвенной речи).

Bildung des Konjunktiv I
(Образование)

Der echte Konjunktiv 1

Präsensstamm + e + Personalendung

Formen настоящего времени K1 образуются от основы инфинитива + суффикс -e + личные окончания глаголов. Первое и третье лицо единственного числа совпадают!

Hier ein paar Beispiele (примеры):

Indikativ		Konjunktiv 1	
ich	lern - e	ich	lern - e
du	lern - st	du	lern - e - st
er/sie/es	lern - t	er/sie/es	lern e
wir	lern - en	wir	lern - en
ihr	lern - t	ihr	lern - e - t
sie/Sie	lern - en	sie/Sie	lern - en

e - en wird zu en !!

e - en wird zu en !!

Примерная шкала кала оценивания.

Шкалу оценивания каждый учитель выбирает сам от сложности типа заданий.

Литература – «Классическая поэзия Германии»

- Выразительное чтение стихотворения – максимальный балл 5;
- Сопоставление оригинала с переводом – максимальный балл 3

Общий балл: 8

Физика – Макс Планк и его заслуги

- Вопросно-ответная форма задания – максимальный балл 5

Лингвистика – Konjunktiv I

- Задание Lückentest – максимальный балл 4

География – «Федеральные земли Германии»

- Заполнение контурной карты, подписание федеральных земель и их столиц – максимальный балл 16

Архитектура – «Стили архитектуры в Германии»

- Соотнесение стилей с памятниками архитектуры – максимальный балл 6.